

Regulations

Bilingual Swiss Matura - German/English

1. Programme

The Lyceum Alpinum Zuoz offers its students in the Matura Section – provided numbers are sufficient – the opportunity to obtain a bilingual Swiss Matura with English as a total-immersion language of instruction in accordance with Art. 18 and 20 of the Matura Accreditation Regulation (MAR) and the Regulations for the Accreditation of Cantonal Bilingual Maturas of the Swiss Matura Commission (SMK).

2. Total-immersion subjects

The following subjects are taught in the immersion language English for the duration of time indicated:

- Geography, 4th to 6th classes, 2 lessons per week
- Biology, 4th to 6th classes, 2 lessons per week
- History, 4th to 6th classes, 2 lessons per week

Of the following supplementary subjects, at least two are taught in English:

- Supplementary Subject History, 5th and 6th classes, 3 lessons per week - or
- Supplementary Subject Economics and Law, 5th and 6th classes, 3 lessons per week - or
- Supplementary Subject ICT, 5th and 6th classes, 3 lessons per week

3. Language studies abroad

In addition, students agree to attend a language course of at least three weeks during the 3rd class in an English-speaking region. On application they will be excused from class for a period of one week. This allowance is limited to the week after the May holidays. The language course can also be attended during the Summer holidays.

Students must supply confirmation of having attended at least 60 lessons of language tuition.

4. Admission

Admission to the bilingual programme is dependent on the level of attainment at the end of the third class. Determining factors are the grades in the Semester Report Card. Selection is dependent on the overall average in the promotion-relevant subjects; the performances in English and/or the recommendation of the class conference. An overall average of at least 4.5 and an English grade of 5 is regarded as a guiding value.

Later entry into the bilingual programme is possible only in the case of a new admission with the corresponding previous knowledge. An English test must be taken in the school's admission procedure.

The number of places is limited. Decisions on admission to the programme are taken by the school management. There is no right of admission to the bilingual programme.

An reconsideration against an admission decision can be submitted within 14 days of notification. This must be addressed to the school management.

5. Commitment

The application commits the student to attending the bilingual programme until Matura graduation or until the student leaves the Matura Section of the Lyceum Alpinum Zuoz. Transfer to the regular Matura programme is possible only with a reasoned application during the first Semester of the 4th class. The school management decides on exceptions.

6. Curriculum and promotion

Subject curricula and the Promotion Regulations also apply to immersion subjects.

7. Matura examinations

The Matura examinations in the immersion subjects taught in the final year are held in English.

On successfully passing the Matura, students in the bilingual programme will receive the following remark in their Matura Report Card:

“Bilingual Matura German – English”. The subjects taught in English are marked as such.

This regulation is valid as of 1 August 2022.

Zuoz, 1 August 2022

For the school management:



Beat Sommer
Head of School



Dr Christian Grütter
Deputy Head of School